

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1221/96,

annettu 28 päivänä kesäkuuta 1996,

Puolan tasavallalle, Unkarin tasavallalle, Tšekin tasavallalle, Slovakialle, Bulgarialle ja Romanianle neuvoston asetuksessa (EY) N:o 3066/95 säädettyjen naudanlihan lisätariffikiintiöiden soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 1 päivästä heinäkuuta 31 päivään joulukuuta 1996

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyille maataloustuotteille yhteisön tariffikiintiöinä tehdyistä tietyistä myönnytyksistä ja tiettyjen Eurooppa-sopimuksissa määrättyjen maataloutta koskevien myönnytysten riippumattomasta mukauttamisesta siirtymäkauden aikana Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen huomioon ottamiseksi 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3066/95⁽¹⁾, sellaisena kuin sen voimassaoloa on jatkettu neuvoston asetuksella (EY) N:o 1194/96⁽²⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 1194/96 säädetään alennetuin tullein avattujen naudanlihan tariffikiintiöiden voimassaolon jatkamisesta vuoden 1996 toiselle vuosipuoliskolle; tämän vuoksi on syytä vahvistaa soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt näiden määrien osalta,

olisi säädettävä mainitun järjestelmän hallinnoimisesta tuontitodistusten avulla; tätä varten olisi annettava erityisesti hakemusten esittämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt sekä säädettävä tiedoista, jotka on merkittävää todistushakemuksiin ja todistuksiin, poiketen tarvittaessa maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä säännöistä 16 päivänä marraskuuta 1988 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3719/88⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2137/95⁽⁴⁾ tietyistä säännöksistä sekä naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja asetuksen (ETY) N:o 2377/80 kumoamisesta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annetusta komission asetuksella (EY) N:o 1445/95⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2856/95⁽⁶⁾; lisäksi olisi säädettävä, että todistukset annetaan harkinta-ajan jälkeen ja tarvittaessa yhtenäistä vähennysprosenttia noudattaen, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksessa (EY) N:o 3066/95 avattujen tariffikiintiöiden mukaisesti voidaan tuoda 1 päivästä heinäkuuta 31 päivään joulukuuta 1996
 - a) seuraavat määrät CN-koodeihin 0201 ja 0202 kuuluvaa tuoretta, jäähdytettyä tai jäädytettyä naudanlihaa:
 - 3 550 tonnia Puolasta peräisin olevaa lihaa,
 - 3 575 tonnia Unkarista peräisin olevaa lihaa,
 - 1 335 tonnia Tšekin tasavallasta peräisin olevaa lihaa,
 - 665 tonnia Slovakiasta peräisin olevaa lihaa,
 - 90 tonnia Bulgariasta peräisin olevaa lihaa,
 - 675 tonnia Romaniasta peräisin olevaa lihaa, ja
 - b) 220 tonnia CN-koodiin 1602 50 31 tai 1602 50 39 kuuluvia Puolasta peräisin olevia jalostettuja tuotteita.
 2. Arvotullia ja yhteisessä tullitariffissa vahvistettuja tuontitullin erityisiä määriä alennetaan 80 prosentilla 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen lihan osalta.
- Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen jalostettujen tuotteiden arvotulliksi vahvistetaan 13 prosenttia.

2 artikla

1. Päästäkseen osalliseksi tuontijärjestelmistä:
 - a) tuontitodistuksen hakijan on oltava luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka hakemuksen esittämishetkellä pystyy kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla todistamaan harjoittaneensa viimeisten kahdentoista kuukauden aikana kaupallista toimintaa naudanliha-alalla kolmansien maiden kanssa; hakijan on oltava merkitty kansalliseen arvonlisäverovelvollisten luetteloon;
 - b) todistushakemus voidaan esittää ainoastaan siinä jäsenvaltiossa, jossa hakija on merkitty luetteloon;
 - c) todistushakemuksen on jokaisen 1 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen tuoteryhmän osalta kosketettava vähintään 15 tonnin määrää tuotepainona ilmaistuna ylittämättä käytettävissä olevaa määrää;

⁽¹⁾ EYVL N:o L 328, 30.12.1995, s. 31

⁽²⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 2

⁽³⁾ EYVL N:o L 331, 2.12.1988, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 214, 8.9.1995, s. 21

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 143, 27.6.1995, s. 35

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 299, 12.12.1995, s. 10

d) todistushakemuksen ja todistuksen 8 kohdassa on oltava maininta alkuperämaasta; todistus velvoittaa tuontiin mainituista maasta;

e) todistushakemuksen ja todistuksen 20 kohdassa on oltava jokin seuraavista maininnoista:

- Reglamento (CE) n° 1221/96
- Forordning (EF) nr. 1221/96
- Verordnung (EG) Nr. 1221/96
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1221/96
- Regulation (EC) No 1221/96
- Règlement (CE) n° 1221/96
- Regolamento (CE) n. 1221/96
- Verordening (EG) nr. 1221/96
- Regulamento (CE) n° 1221/96
- Asetus (EY) N:o 1221/96
- Förordning (EG) nr 1221/96.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1445/95 5 artiklassa säädetään, todistushakemuksen ja todistuksen 16 kohdassa on mainittava yksi tai useampi niistä CN-koodista, jotka viittaavat yhteen 1 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuun tuoteryhmään.

3 artikla

1. Todistushakemukset on jätettävä 5—12 päivänä heinäkuuta 1996.

2. Hakijan esittäessä useamman kuin yhden 1 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettua tuoteryhmää koskevan hakemuksen, mitään samaan ryhmään kuuluvaa tuotetta koskevaa hakemuksista ei voida hyväksyä.

3. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi viimeistään viidentenä hakemusten jättökauden päättymistä seuraavana työpäivänä tehdyt hakemukset, jotka koskevat 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja määriä. Tiedonantoon on sisällyttävä luettelo hakijoista haetun määrän, niihin liittyvän CN-koodin ja niiden alkuperämaan mukaisesti jaoteltuna.

Kaikki tiedonannot, mukaan lukien ”tyhjät ilmoitukset”, on lähetettävä teleksillä tai telekopiona tämän asetuksen liitteessä esitellyn mallin mukaisesti, jos hakemuksia on tehty.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 1996.

4. Komissio päättää, missä määrin todistushakemukset voidaan hyväksyä.

Jos määrät, joille todistuksia on haettu, ylittävät käytettävissä olevat määrät, komissio vahvistaa haettuja määriä koskevan yhdenmukaisen vähennysprosentin.

5. Todistukset on annettava mahdollisimman nopeasti, ellei komission hakemusten hyväksymispäätöksestä muuta johdu.

6. Annetut todistukset ovat voimassa koko yhteisössä.

4 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 ja (EY) N:o 1445/95 säännöksiä sovelletaan, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän asetuksen säännösten soveltamista.

2. Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 8 artiklan 4 kohtaa ei sovelleta.

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1445/95 4 artiklassa säädetään, tuontitodistuksiin liittyväksi vakuudeksi vahvistetaan 12 ecua 100 kilogramman tuotepainoa kohden.

4. Tuontitodistusten voimassaoloaika päättyy 31 päivänä joulukuuta 1996.

5 artikla

Tuotteisiin sovelletaan 1 artiklassa tarkoitettuja tulleja esitettäessä viejamaan antama EUR.1-tavaratodistus Eurooppa-sopimuksen liitteenä olevan pöytäkirjan n:o 4 mukaisesti.

6 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

Telekopionumero: (32 2) 29 66 027

Asetuksen (EY) N:o 1221/96 soveltaminen

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO PO VI/D/2 — NAUDANLIHA-ALA

TUONTITODISTUSHAKEMUS

Päivämäärä: Jakso:

Jäsenvaltio:

Alkuperämaa	Järjestysnumero	Hakija (nimi ja osoite)	Määrä (tonneina)	CN-koodi
Yhteensä				

Jäsenvaltio: Telekopionumero:

Puhelinnumero: